



1:72 Dogfight Double Gift Set

Junkers JU87R-2 Stuka / Gloster Gladiator Mk.I

A50179 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

GB

At the end of October 1940 Italy launched an invasion of Greece. The invasion, an attempt by Mussolini to prove to his ally Hitler that Italy was a power in its own right, quickly floundered. The tough mountainous terrain of the north of Greece hampered the Italian effort to strike south and the Greek Air Force also proved to be a tough adversary for the badly organised and almost as badly equipped Regia Aeronautica and so on the 6th of April 1941 Hitler intervened. The campaign had been going so badly for the Italians that an Allied victory seemed likely but the German intervention swung the balance of power decisively in the favour of the Axis. Now facing the Allied air forces was the experienced Luftwaffe. Despite heavy losses over England in the previous summer the Junkers Ju87 Stuka proved to be very effective

in this campaign. The few Allied fighters that did rise to oppose it often found themselves outclassed by the escorting Messerschmitt Bf109s and so the Stukas were able to use their precision dive bombing techniques to devastating effect. One of the Allied fighters that found itself outclassed was the obsolete Gloster Gladiator biplane and the Greek campaign proved to be its swansong. As the Allies retreated south through the spring of 1941 the RAF found itself under constant attack, and by the end of the campaign, the Allied forces had been largely destroyed. The fall of Crete a few weeks later, thanks partly to a lack of air cover, sought to compound the failure of the Allied Balkan campaign.

FR

À la fin d'octobre 1940, l'Italie envahit la Grèce. Menée par Benito Mussolini pour prouver à son allié Adolf Hitler que l'Italie était une puissance à part entière, cette incursion échoua en peu de temps. Le terrain montagneux difficile du nord de la Grèce freina les efforts italiens d'attaquer vers le sud. L'armée de l'air grecque se révéla être un adversaire redoutable pour la Regia Aeronautica mal organisée et mal équipée. Le 6 avril 1941 Hitler intervint. La campagne italienne avait été tellement infructueuse que la victoire des Alliés semblait probable mais l'intervention allemande fit pencher l'équilibre des pouvoirs de manière décisive en faveur de l'Axe. À partir de ce moment-là, la Luftwaffe expérimentée fit face aux forces aériennes alliées. En dépit de lourdes pertes au-dessus de l'Angleterre l'été précédent,

le Junkers Ju87 Stuka s'avéra être très efficace dans cette campagne. Les quelques chasseurs alliés qui décollèrent se trouvèrent bientôt surclassés par les Messerschmitt Bf109 d'escorte. Par conséquent, les Stuka pouvaient faire usage de leur technique de bombardement en piqué précis avec un effet dévastateur. L'un des chasseurs alliés surclassés était l'obsoleète Gloster Gladiator qui fit son chant du cygne lors de la campagne grecque. Au fur et à mesure que les Alliés battaient en retraite vers le sud tout au long du printemps 1941, la RAF était l'objet d'attaques constantes. Avant la fin de la campagne, les forces alliées furent pour la plupart détruites. La chute de la Crète quelques semaines plus tard, due en partie au manque de couverture aérienne, contribua beaucoup à l'échec de la campagne des Alliés dans les Balkans.

DE

Ende Oktober 1940 begann Italien einen Einmarsch in Griechenland. Damit wollte Mussolini seinem Bündnispartner Hitler beweisen, dass Italien als eigenständige Kriegsmacht auftreten konnte; diese Aktion geriet jedoch bald ins Stocken. Das nur schwer zu durchdringende, gebirgige Gelände im nördlichen Griechenland behinderte das Vorankommen der Italiener nach Süden. Außerdem boten die griechischen Luftstreitkräfte unzureichend organisierten und ebenso schlecht ausgerüsteten Regia Aeronautica heftige Gegenwehr. Deshalb entschied sich Hitler am 6. April 1941 zum aktiven Eingreifen. Der Feldzug hatte sich für die Italiener so schlecht entwickelt, dass sich für die Alliierten ein siegreicher Ausgang abzeichnete. Mit dem deutschen Eingreifen erlangten die Achsenmächte aber die Übermacht. Die Luftstreitkräfte der Alliierten waren nun mit den erfahrenen Kampfgruppen der Luftwaffe konfrontiert. Trotz schwerer Verluste in der Luftschlacht um England im vorhergegangenen Sommer bewährte sich die

Junkers Ju87 in dieser Kampagne. Die wenigen Kampfflugzeuge der Alliierten, die sich zur Gegenwehr stellten, wurden weitgehend von den als Begleitmaschinen operierenden Messerschmitt Bf109 übertrumpft. Die Stukas konnten damit ihre Bomben relativ zielgenau und mit verheerender Wirkung in Sturzflügen abwerfen. Eines der Kampfflugzeuge der Alliierten, nämlich der veraltete Doppeldecker Gloster Gladiator, war den deutschen Maschinen so klar unterlegen, dass die griechische Kampagne für dieses Flugzeug das endgültige Aus bedeutete. Im Verlauf des Rückzugs der Alliierten nach Süden im Frühling 1941 war die RAF ständigen Angriffen ausgesetzt, und am Ende ihrer Aktion waren die Streitkräfte der teilnehmenden Alliierten weitgehend vernichtet. Die einige Wochen danach erfolgte deutsche Einnahme von Kreta, die zumindest teilweise aufgrund mangelnder Luftgegenwehr der Alliierten gelang, unterstrich das Versagen der Alliierten in der Phase des Balkan-Feldzugs.

ES

A finales de octubre de 1940, Italia inició la invasión de Grecia. La operación, un intento por parte de Mussolini de demostrar a su aliado Hitler que Italia era una potencia por derecho propio, no tardó en hacer aguas. El adverso terreno montañoso del norte de Grecia obstaculizó el esfuerzo de los italianos por atacar el sur del país, y la aviación griega también demostró ser un corazonero enemigo para ella desorganizada y casi igualmente mal equipada Regia Aeronautica, lo que provocó la intervención de Hitler el 6 de abril de 1941. La campaña había sido tan negativa para los italianos que parecía probable una victoria aliada, pero la intervención alemana cambió decisivamente el equilibrio de poder en favor del Eje. Ahora, las fuerzas aliadas se enfrentaban a la experimentada Luftwaffe. A pesar de las fuertes pérdidas sufridas sobre Inglaterra el verano anterior, los Junker Ju87 Stuka resultaron muy

eficaces en esta campaña. Las escasas cazas aliadas que se utilizaron para contrarrestar el ataque se vieron totalmente superadas por los Messerschmitt Bf109 de escolta, y los Stuka pudieron hacer uso de sus técnicas de bombardeo de precisión en picado con devastadores resultados. Uno de los cazas aliados obsoletos fue el biplano Gloster Gladiator, para el que la campaña de Grecia sería la última. Mientras los aliados se retiraban hacia el sur durante la primavera de 1941, la RAF se encontró sometida a constantes ataques y, al finalizar la campaña, una gran parte de las fuerzas aliadas había quedado destruida. La caída de Creta pocas semanas más tarde, debida en parte a la falta de cobertura por aire, agravó el fracaso de la campaña aliada en los Balcanes.

SE

I slutet på oktober 1940 inledde Italien en invasion av Grekland. Detta var ett försök av Mussolini att bevisa för sin allierade Hitler att Italien var en makt som kunde stå på egna ben, men operationen misslyckades. Den krävande bergsterrängen i norra Grekland försvårade för italienarna att ta sig söderut, och även det grekiska flygvapnet visade sig vara ett svår motståndare för det dåligt organiserade och nästan lika dåligt utrustade Regia Aeronautica. Detta ledde till att Hitler grep in den 6 april 1941. Kampanjen hade gått så illa för italienarna att en seger för de allierade verkade trolig, men i och med den tyska inblandningen svängde pendeln kraftigt tillbaka till axelmakternas fövor. Nu ställdes de allierades luftstyrkor mot det erfarna Luftwaffe. Trots svåra förluster över England föregående sommar

visade sig Junkers Ju87 Stuka-planen mycket effektiva i denna kampanj. De få allierade plan som drog ut i strid blev ofta utklassade av eskorterande Messerschmitt Bf109-plan som gav Stuka-planen möjlighet att dykbomba med precision och mardrande effektivitet. Ett av de allierade jaktplanen som utklassades på detta sätt var det föråldrade biplanet Gloster Gladiator. Den grekiska kampanjen skulle också visa sig vara planets sista. När de allierade retirerade söderut under våren 1941 befann sig RAF under ständig attack, och i slutet av kampanjen hade de allierade styrkorna i stort utplånats. Kretas fall några veckor senare, delvis som ett resultat av obefintligt flygunderstöd, visade omfattningen av de allierades misslyckade kampanj på Balkan.

**HORNBY
HOBBIES**

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean — before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification.

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

DE Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtorkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp ark. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

IT Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilarla dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kloebeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på oesken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

FI Tutustu piirteihin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Pajon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Osłóźnie zeskrób ze sklepanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μπιγιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ξυνοτάς τις προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Monteringsfasen Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfasen Kokoamisvaihe Faza skladania Φάση συναρμολόγησης</p>	<p>Cement Coller Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Color Klebes Limma Klejt Συγκολλήστε</p>	<p>Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skot ikke klebes Äls limma Nie kleić Μη συγκολλήσετε</p>	<p>Indicates final location Indique l'emplacement final Zeigt Endposition Indica la ubicación definitiva Anger slutmonteringsplats Sede di montaggio finale Geelt talleindelijke locatie aan Indica localização final Viser endelig placering Osoittaja lopullisen sijainnin Oznacza miejsce docelowe Υποδεικνύει τελική τοποθέτηση</p>	<p>Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Pap(a) alternatív(a) fomsced(s) Alternativ(e) del(e) medfølger Vastloetloiset osat pakkauksessa Dostępnie części zamienné Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια</p>	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Wzorg wiederholen Repeter la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repeter a operação Manavron genitages Toista toimenpite Powtórzyc operację Επανάλαβε τη διαδικασία</p>	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Billedoverføring Siirtokuvat Kalcomanie Χαλκομανίες</p>	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza de cristal Kristallteil Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Poça de cristal Kryсталлыке Kryształica Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου</p>	<p>Weight Lestor Beschweren Lastrar Belasta Applicare un peso Verzwaren Lastrar Påfør vægt Assela vastapaino Obciążyc balastem Επιβάστε βάρος</p>	<p>Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimovarsen door afvijlen Rimovars limando Fjern ved at file væk Polska Villamiejsle Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέστε με λίμνα</p>	<p>Drill or pierce Percer Durchbohren Perforar Bora Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennambor Poraa tai puhkaise Wywiercić lub przedziurawić Τρυπήστε</p>	<p>Cut Découper Schnneiden Corlar Skär Tagliare Snijden Skær Leikkaa Przecinać Κόψτε</p>	<p>Humbrol paint number No peinture-Humbrol Humbrol-Farbrummer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol verfnummer No de pintura Humbrol Humbrol malingnummer Humbrol-maalin numero Nr farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol</p>

SAFETY INFORMATION

GB **Contents:** The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness. **First Aid Information:** In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay. **Safety Advice:** This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

FR **Contenu :** La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges. **Informations sur les premiers secours :** En cas de contact avec la peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. **Consignes de sécurité :** Cette maquette est réservée aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Éloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge indiquée et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Vous ne devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhalez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

DE **Inhalt:** Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenen Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. **Hinweise für Notfälle:** Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. **Sicherheitsratschläge:** Dieser Modellbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem dazu benutzten Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau benutzten Bereich nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

ES **Contenido:** El adhesivo suministrado con este producto contiene butil-acetato. Mantener fuera del alcance de los niños pequeños. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. **Información de primeros auxilios:** En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. **Aviso sobre seguridad:** Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlos para posibles consultas posteriores. Mantener niños de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

IT **Contenuto:** l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butilacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini. **Informazioni per il primo soccorso:** in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico; è importante non perdere tempo. **Consigli di sicurezza:** questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni; conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

DK **Innhold:** Det klæbemiddel, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludluflet område. Dampene kan forårsage døsighed og svimmelhed. **Førstehjælpsinformation:** I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjnene skylles straks grundigt med masser vand med åbne øjenlåg. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indånding skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der omgående søges lægehjælp. **Sikkerhedsråd:** Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktivitetsområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktivitetsområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Støv, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjnene.

NL **Inhoud:** de lijm die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen sufheid en duizeligheid veroorzaken. **Informatie m.b.t. EHBO:** bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog open houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies innemen. Bij inhaleren de persoon in de frisse lucht brengen. In twijfelgevallen onmiddellijk medisch advies innemen. **Veiligheidsadvies:** dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdslimiet en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen opslaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

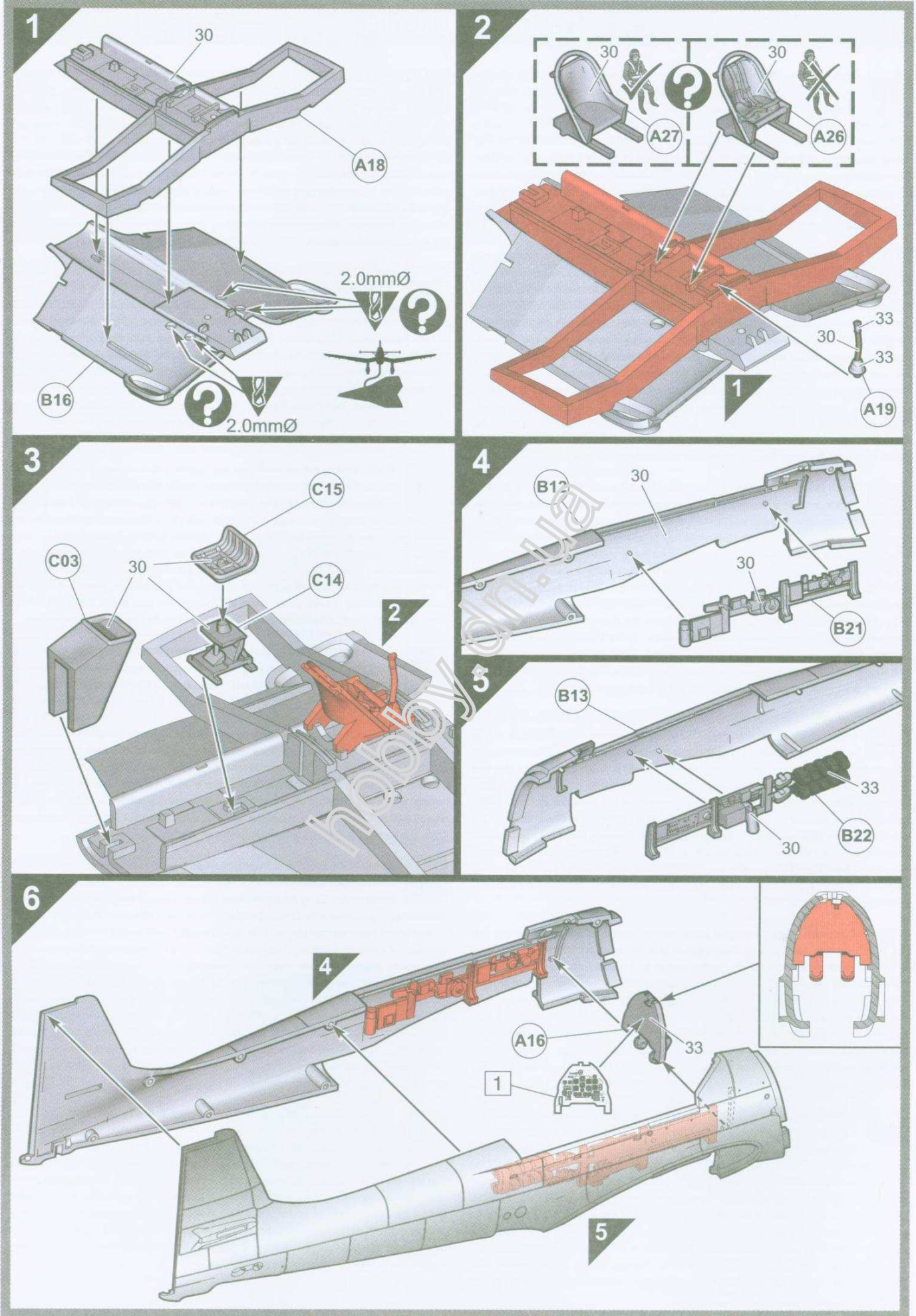
SE **Innehåll:** Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhet och yrsel. **Första hjälpen:** Vid kontakt med huden ska du spola ut området med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid svällning ska utsatt person omedelbart bege sig ut i friska luften. I tvetsamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål. **Råd rörande säkerhet:** Den här modellens ålder är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och husdjur på behörigt avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet. Placera inte materialet i munnen. Andas inte in damm, pulver eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

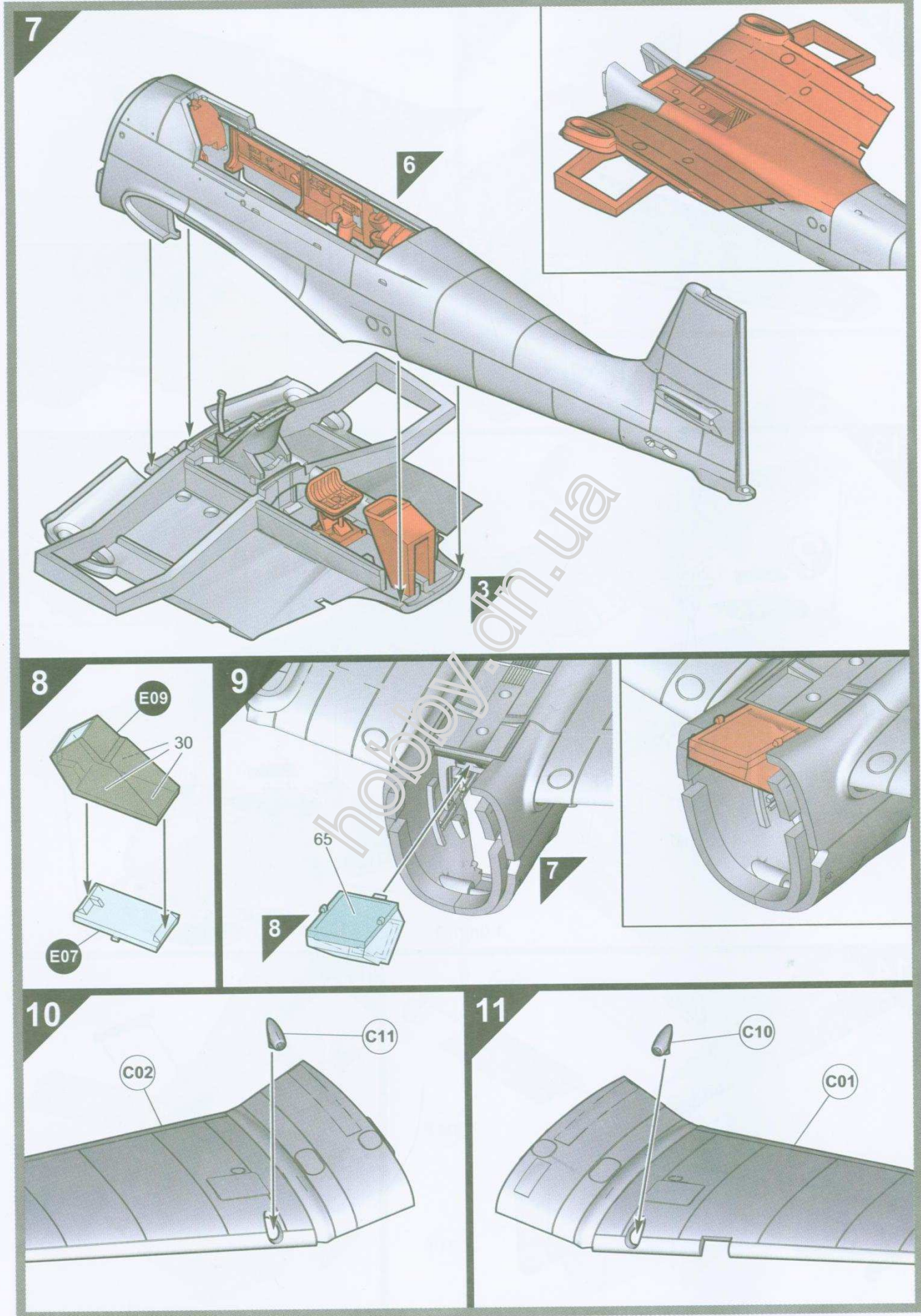
FI **Sisältö:** tuotteen mukana toimitettava liima sisältää butyylisetaattia. Pidä pienten lasten ulottumattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetuilla alueilla. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai huimauksia. **Ensimmäinen apu:** jos aineetta joutuu iholle, pese se runsaalla määrällä vettä. Jos aineetta joutuu silmiin, pese ne runsaalla määrällä vettä pitäen silmiä auki. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Hengityseläimistö tapauksessa uhri on siirrettävä raittiiseen ilmaan. Jos olet epävarma jostakin, kysy viipymättä lääkärin neuvoa. **Turvallisuusneuvoja:** tämä mallisarja on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Pidä ihanteellisesti karajaa nuoremmat lapset sekä eläimet poissa käyttöalueelta. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottumattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttöalueella. Älä pane aineetta suuhun. Älä hengitä tuotetta suoraan tai höyryä. Älä levitä aineetta keholle. Älä päästä aineetta kosketuksiin silmien kanssa.

PT **Conteúdo:** A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Manterha fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. **Informação sobre primeiros socorros:** No caso de contacto com a pele, lave a área afectada com bastante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. **Recomendações de segurança:** Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Mantenha afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não coma, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale poeira, pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

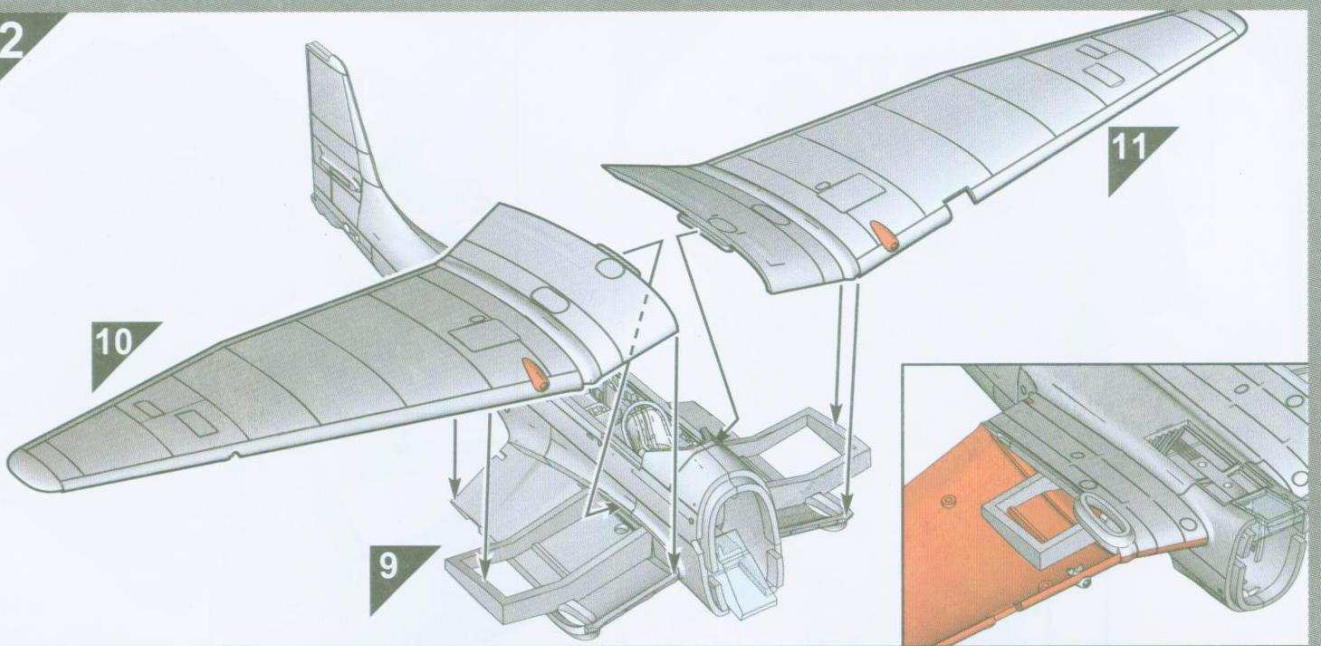
PL **Zawartość:** Klej załączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystać należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opary mogą powodować sennosć i zawroty głowy. Pierwsza W przypadku zetknięcia się kleju ze skórą, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody. W przypadku dostania się kleju do oka, należy przemyć otwarte oko dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wyprowadzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsca pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miejscu pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do ust. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami.

NO **Innhold:** Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsighet og svimmelhet. **Førstehjelp:** Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyekontakt, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innånding, flytt vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rådspør en lege så snart som mulig. **Sikkerhetsanvisning:** Dette modellsettet skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningen og ta vare på den for fremtidig bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrensen, og dyr, unna lekeområdet. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn. Ikke spis, drikk eller røyk i lekeområdet. Ikke putt materialet i munnen. Ikke pust inn støv, pulver eller dunst. Skal ikke påføres kroppen. Ikke la materialet komme i kontakt med øynene.

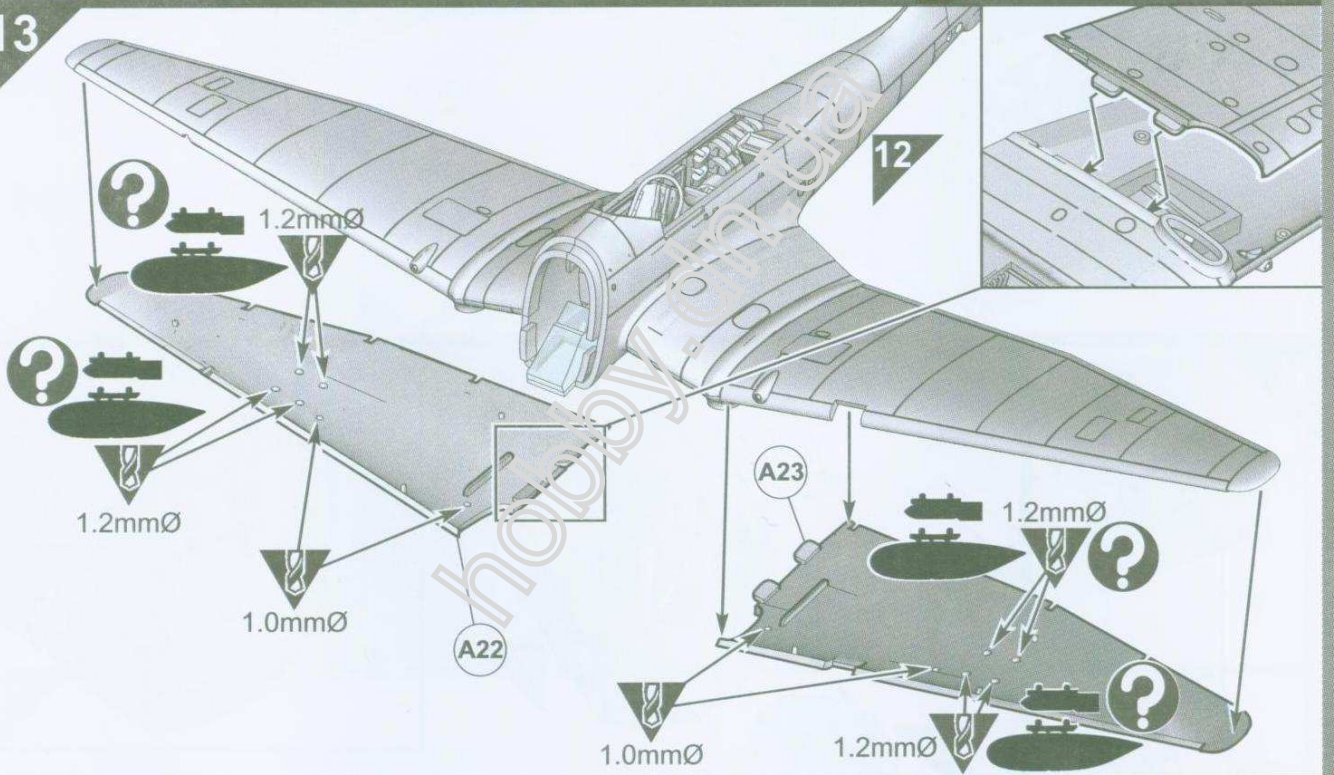




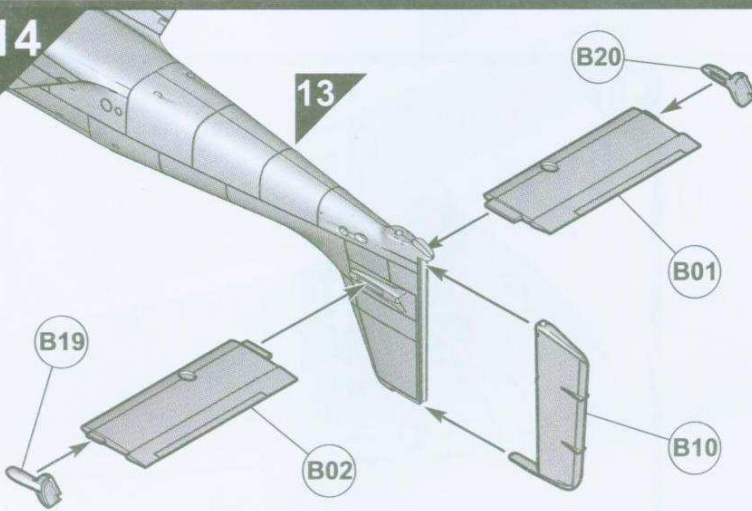
12



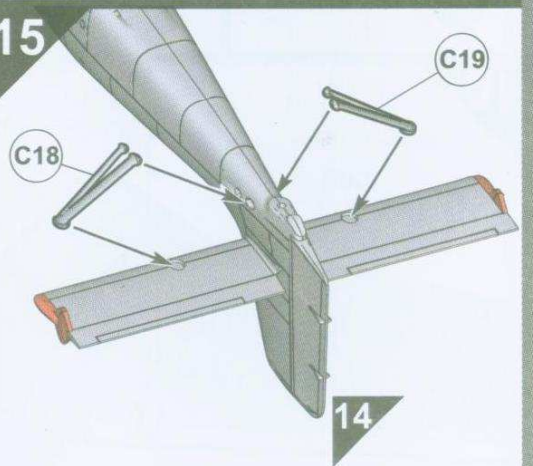
13

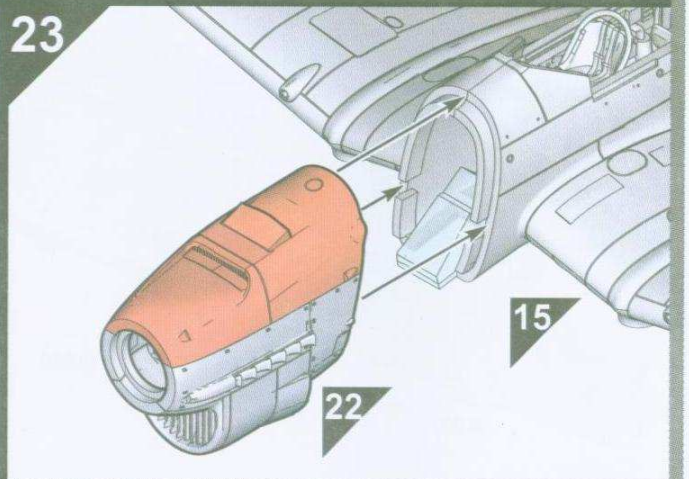
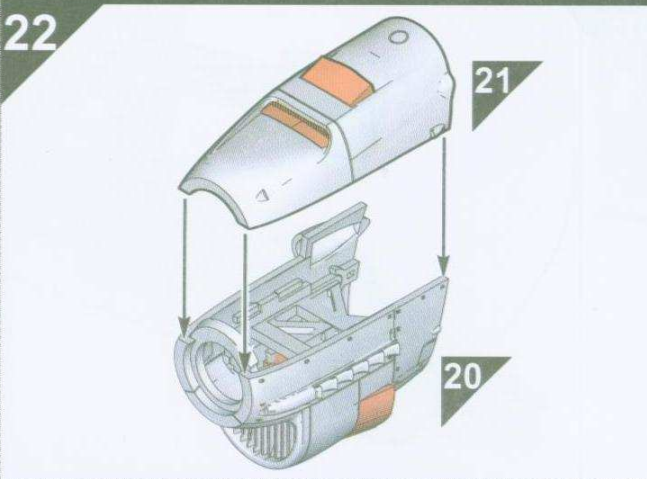
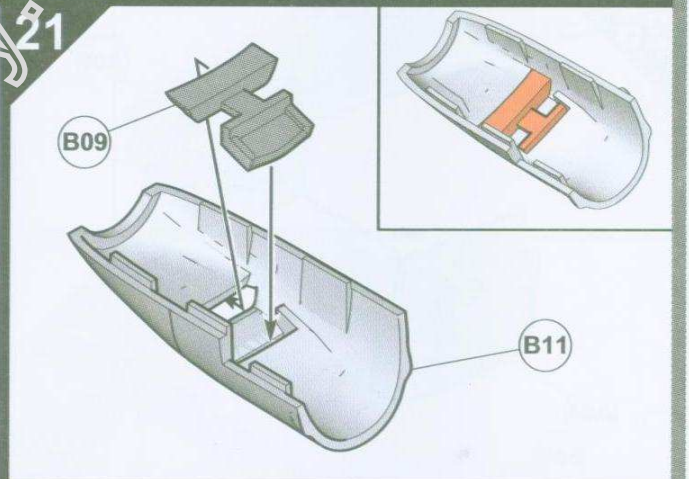
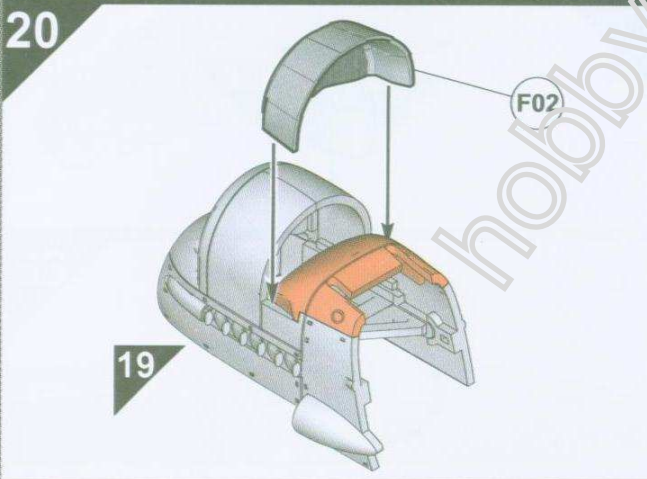
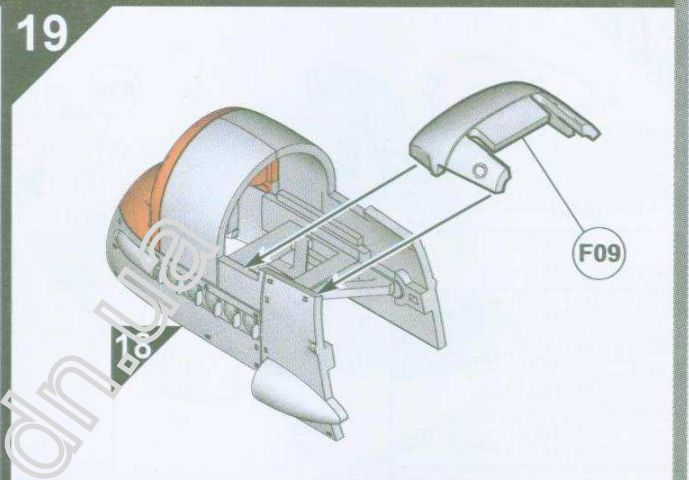
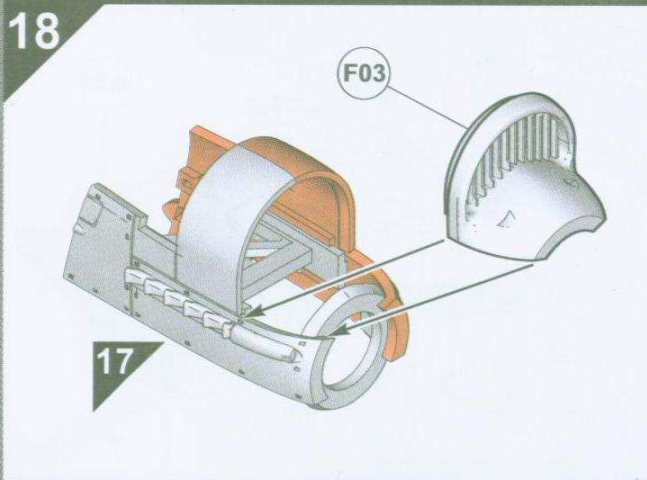
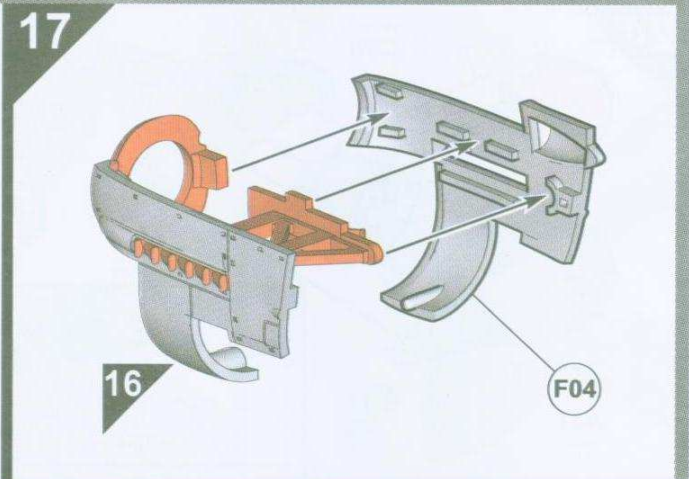
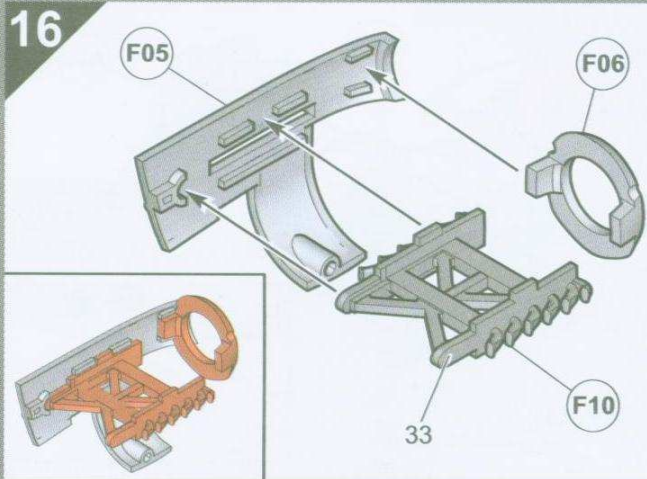


14

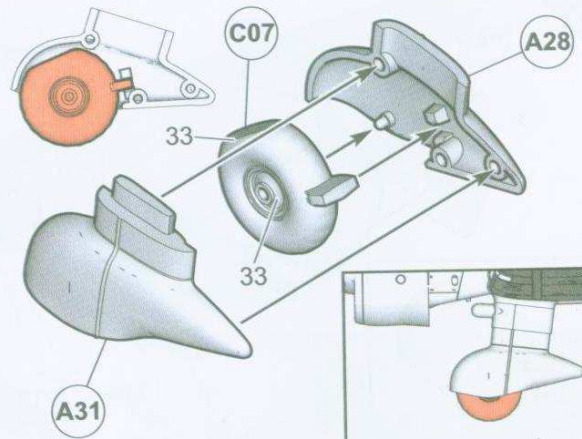
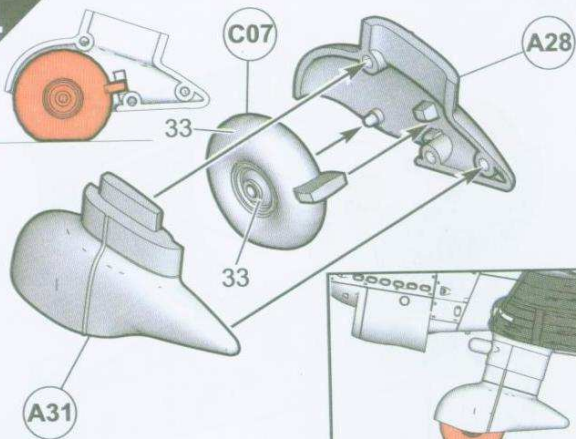


15

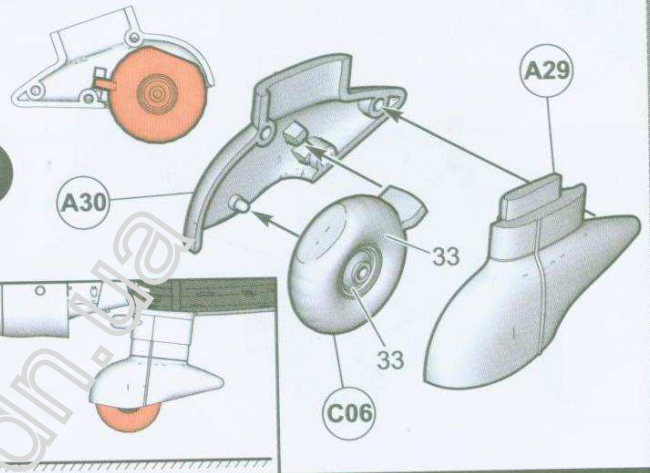
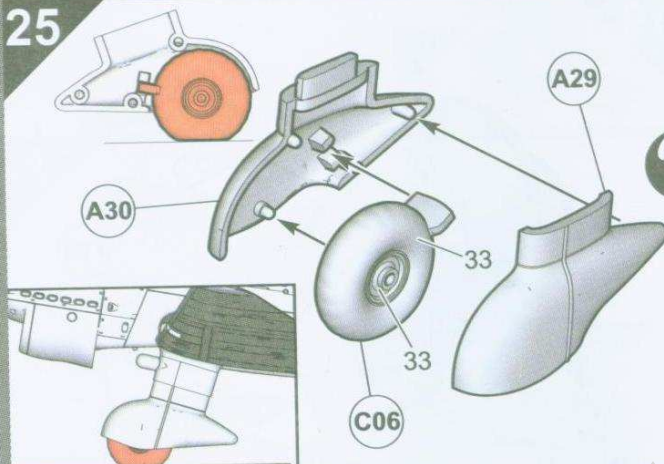




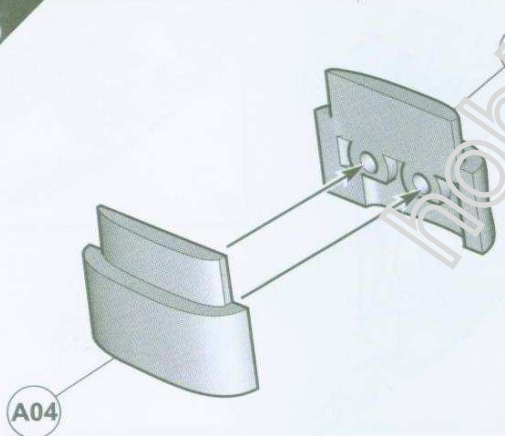
24



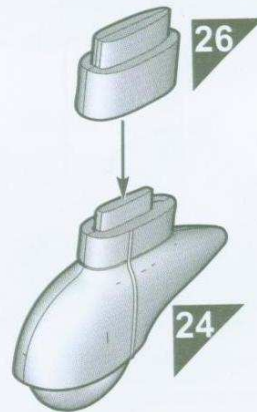
25



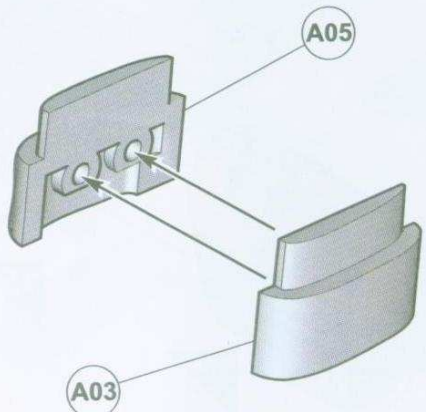
26



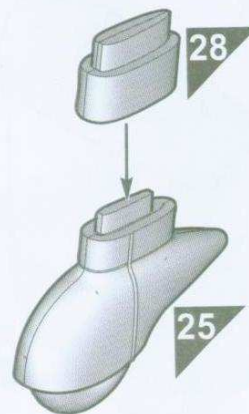
27

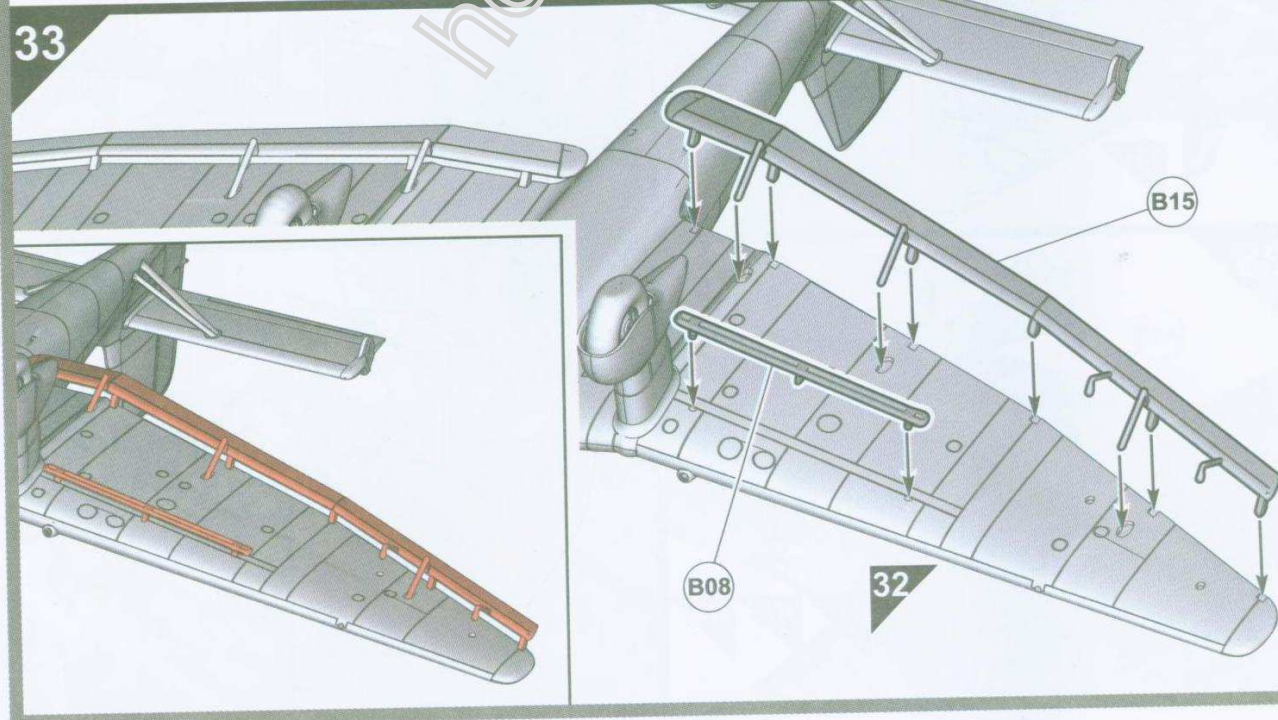
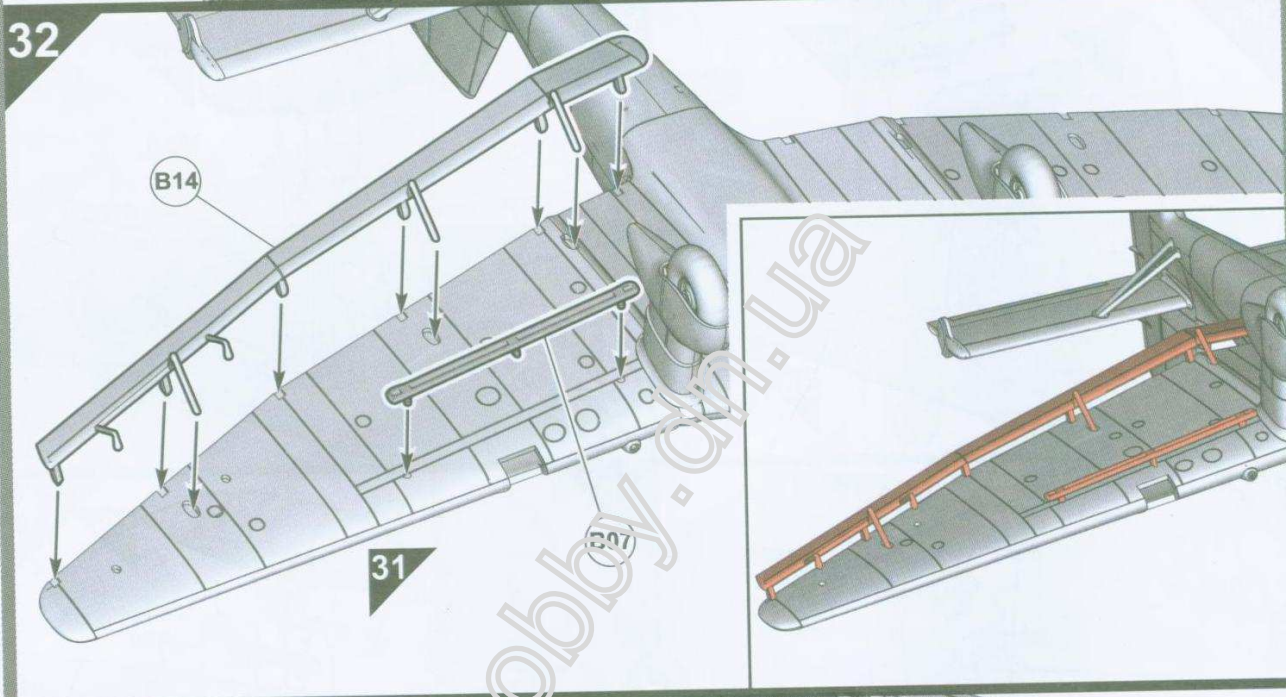
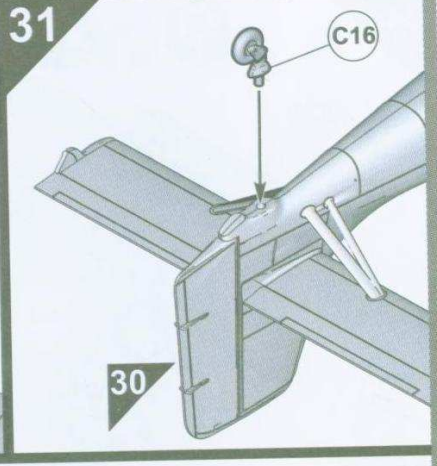
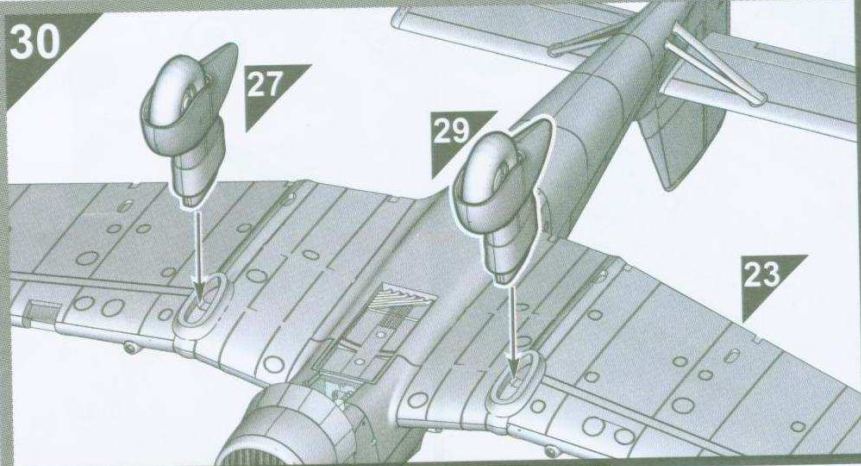


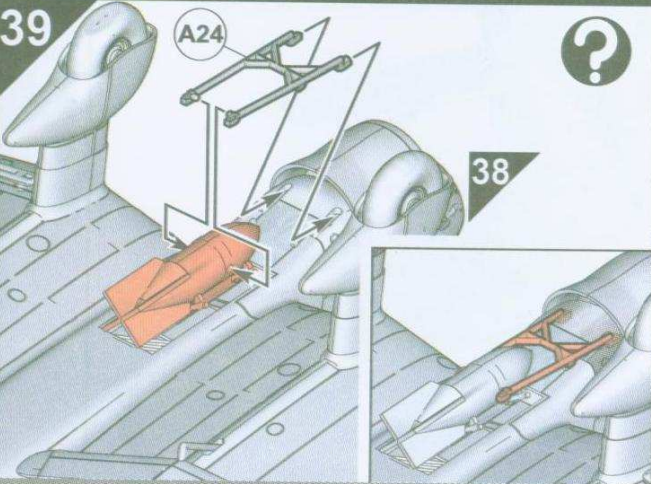
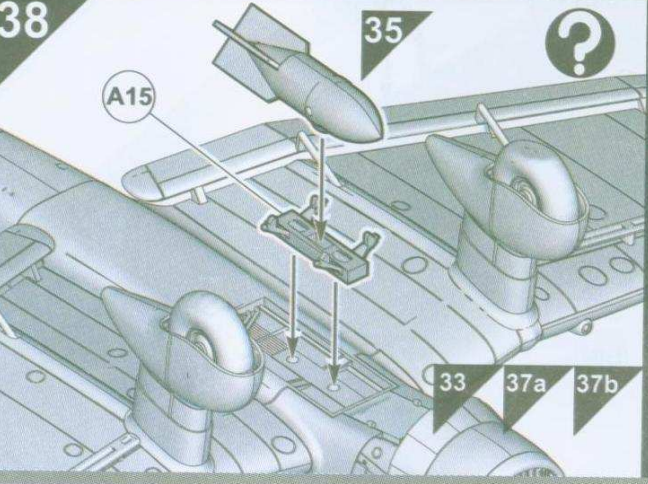
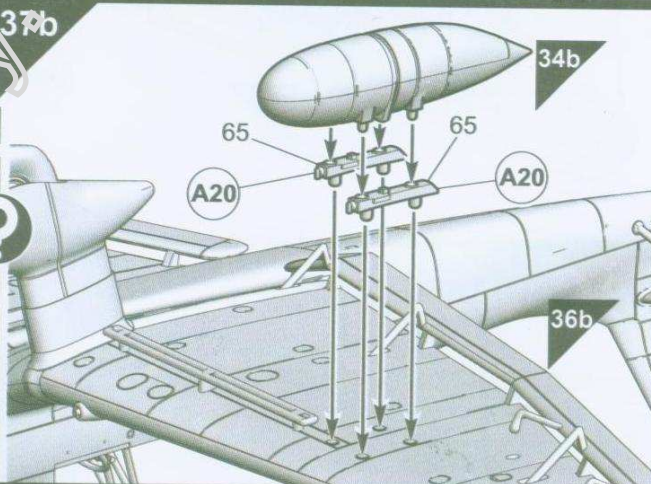
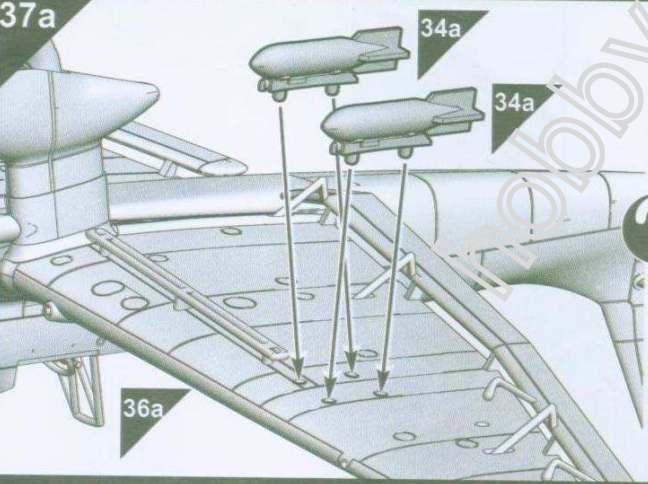
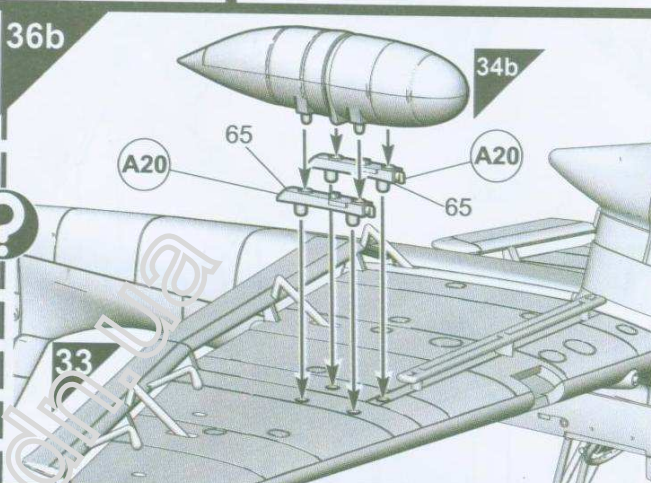
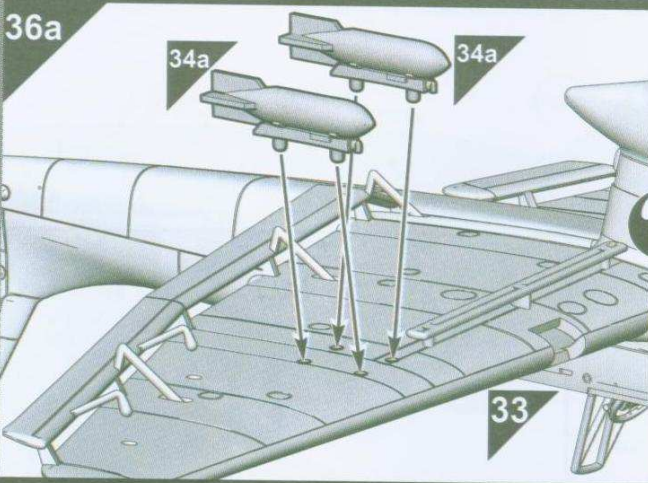
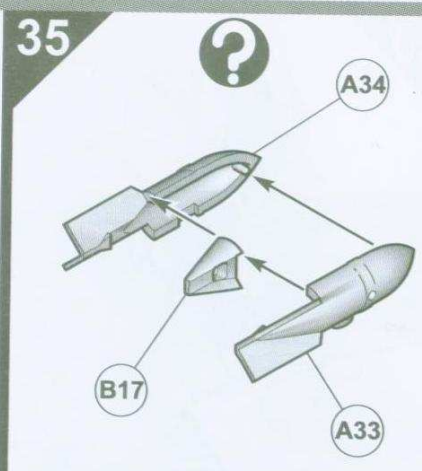
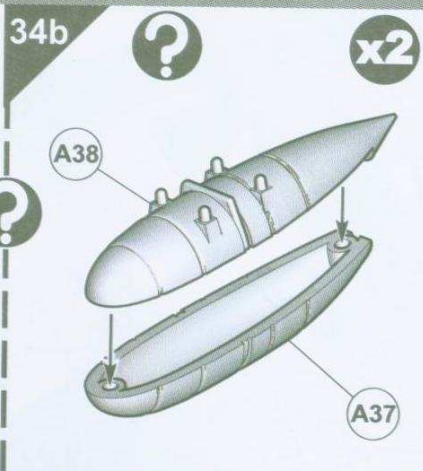
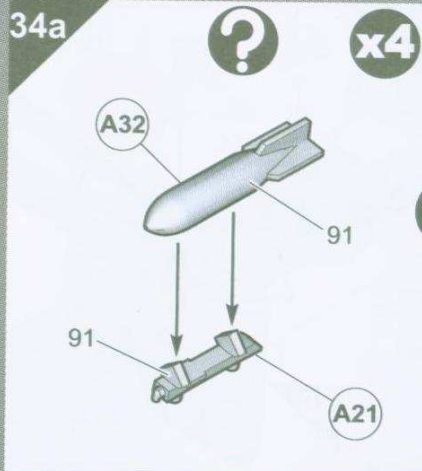
28

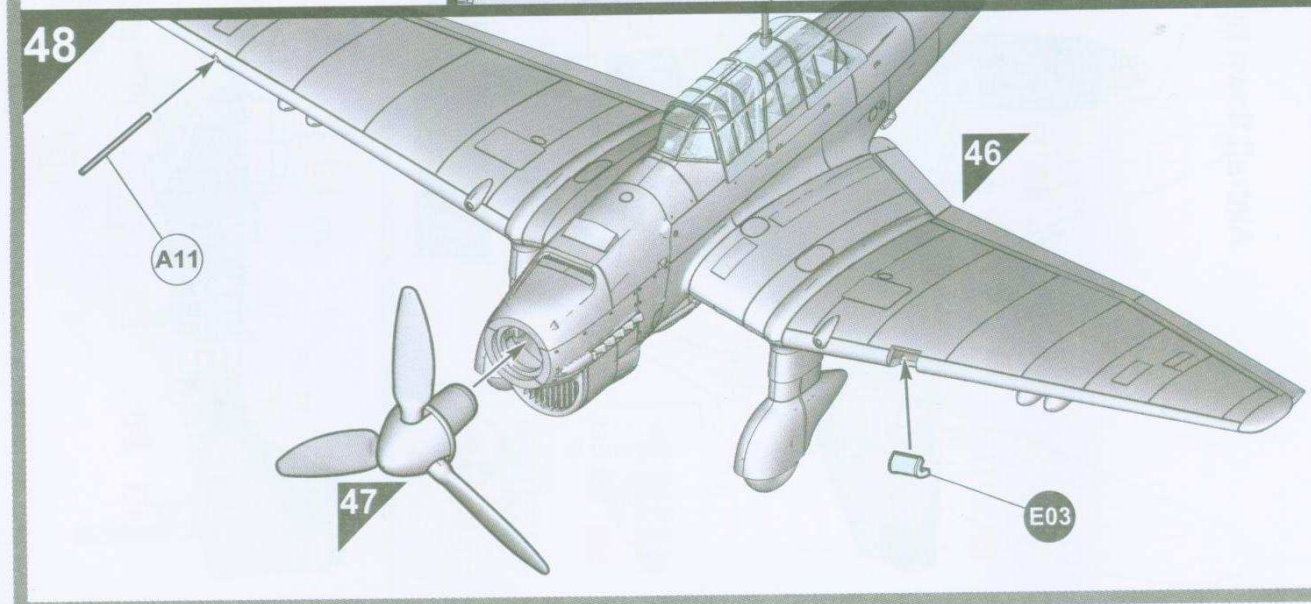
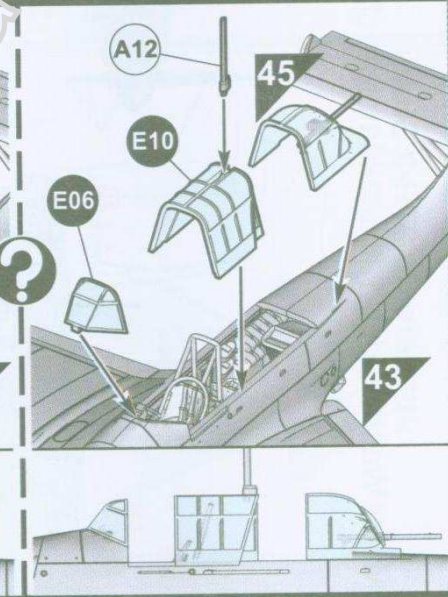
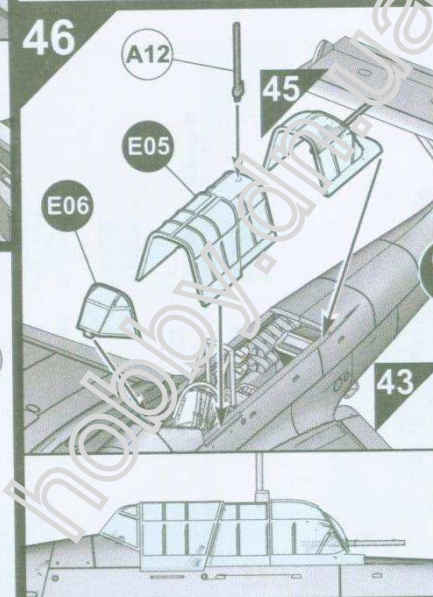
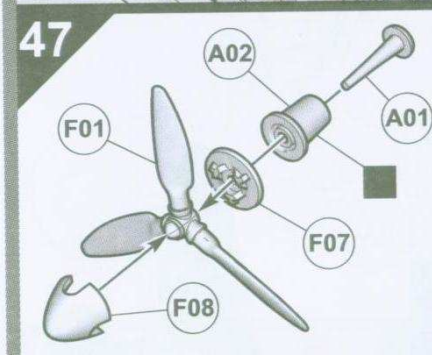
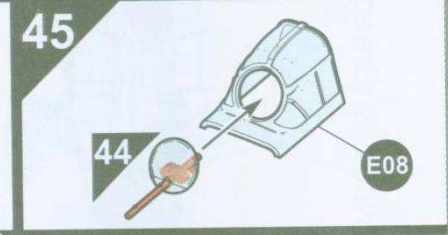
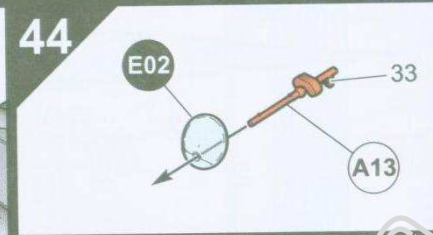
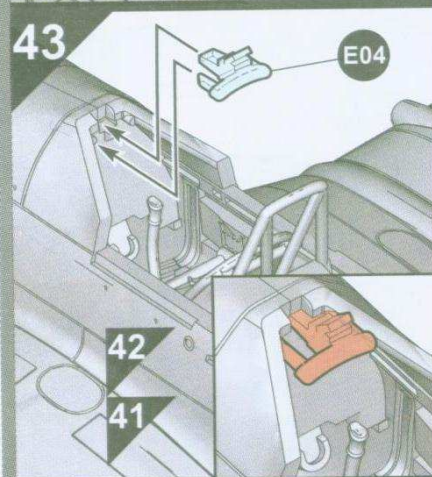
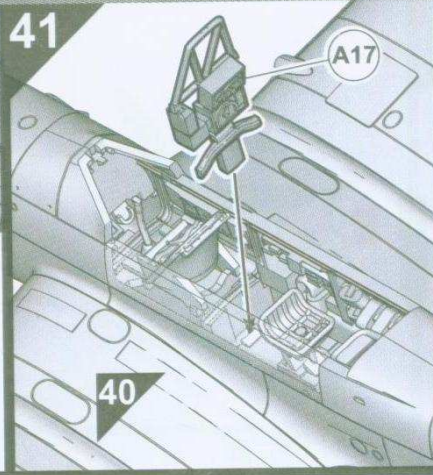
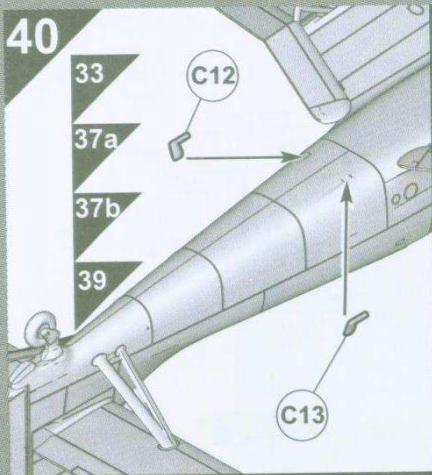


29

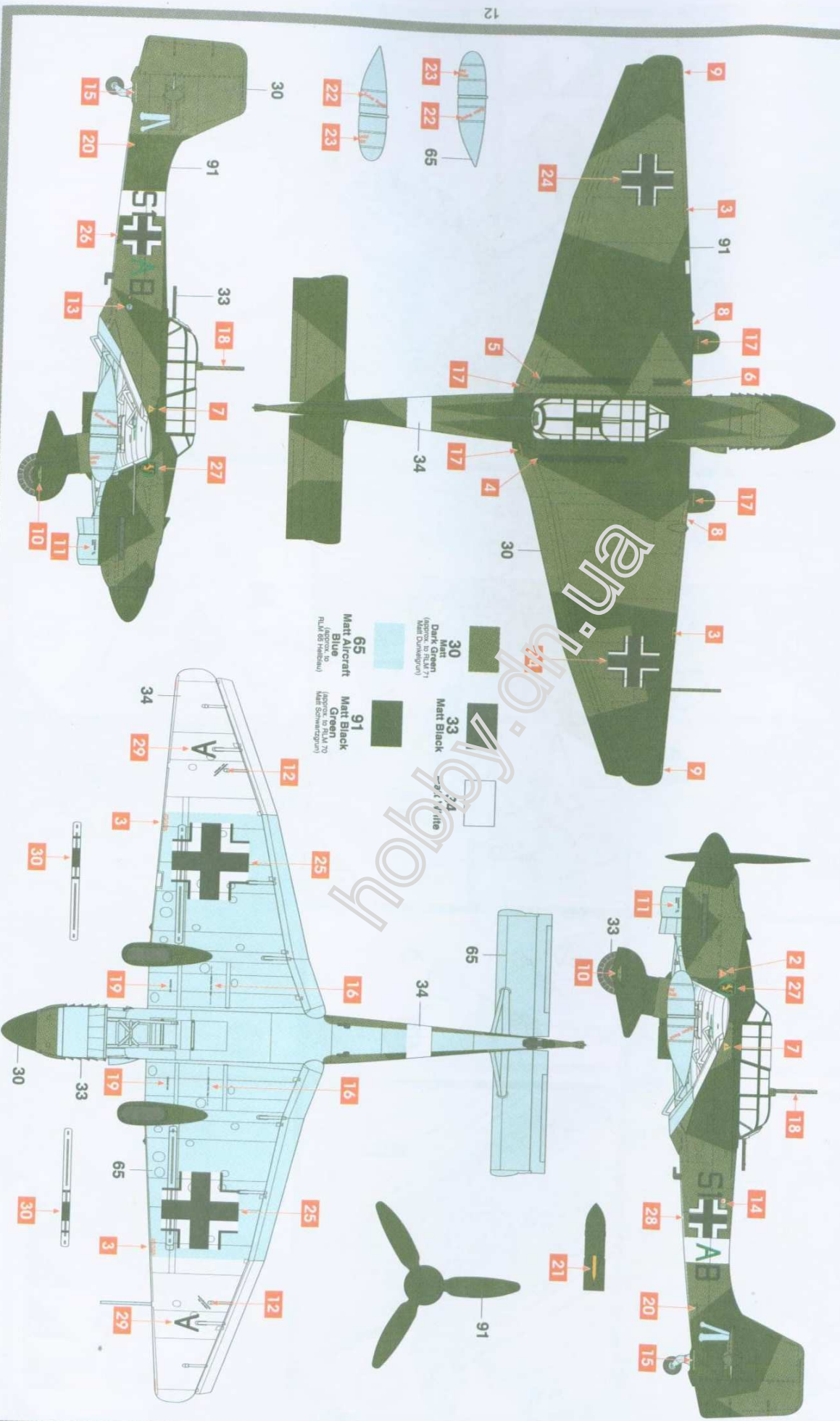




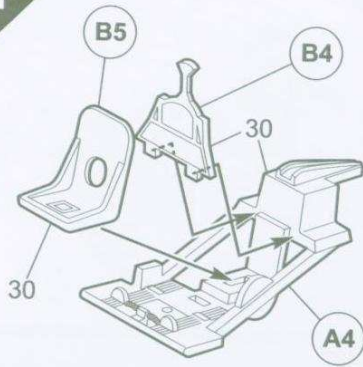




Junkers Ju 87R-2 Stuka
 Aircraft flown by Major Walter Sigel, 1./Sturzkampfgeschwader.3, Greece, 1941.



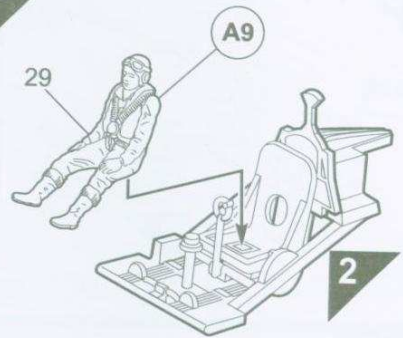
1



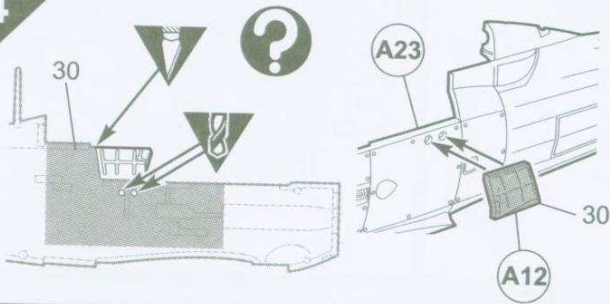
2



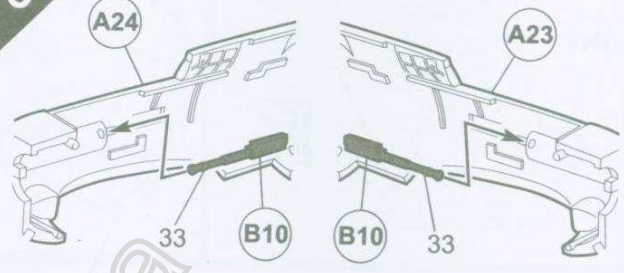
3



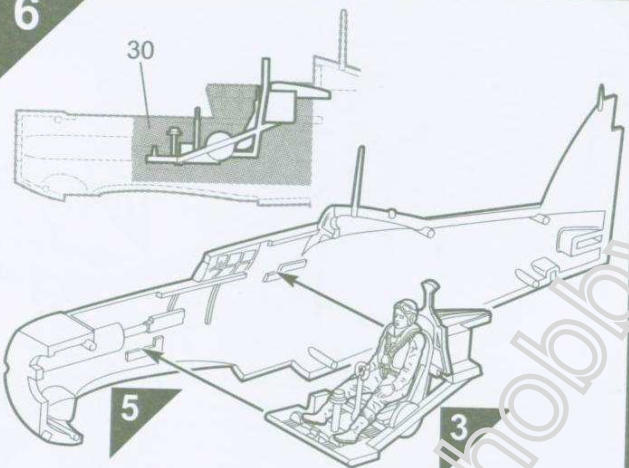
4



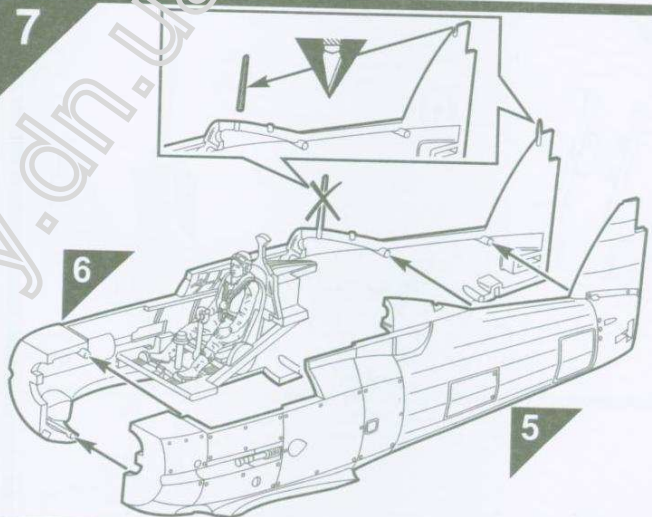
5



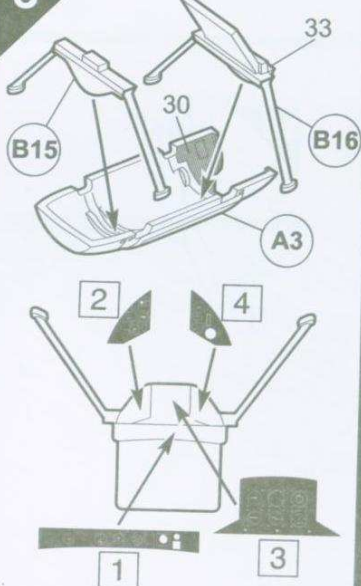
6



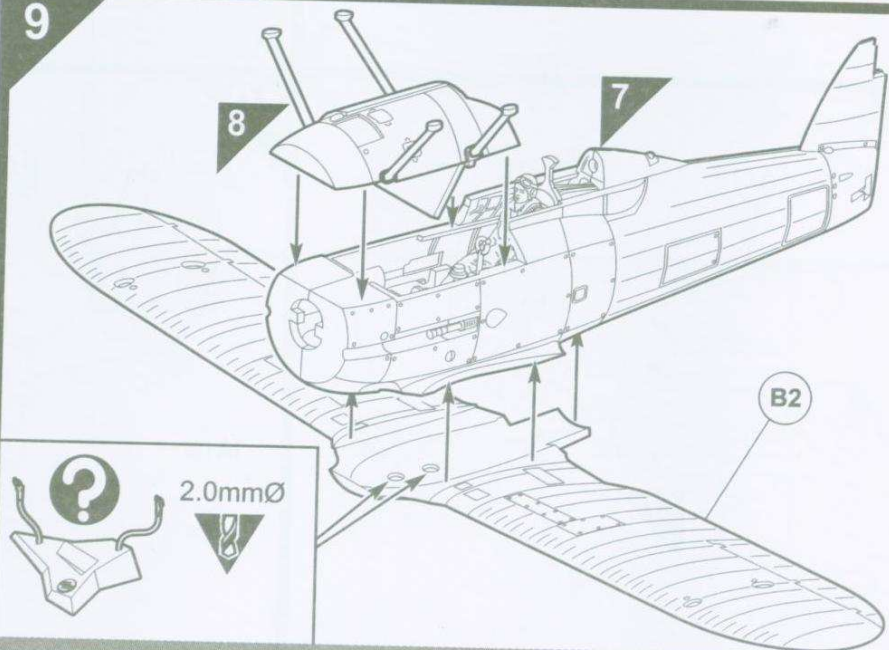
7



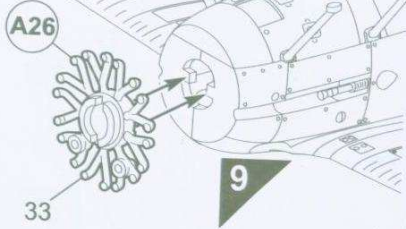
8



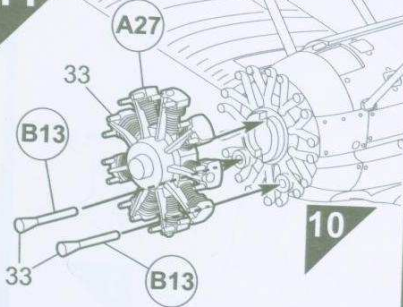
9



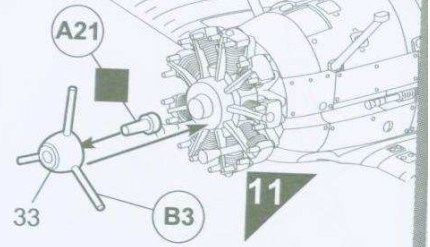
10



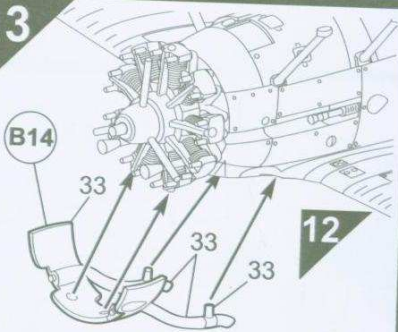
11



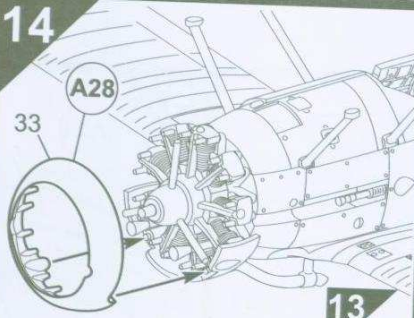
12



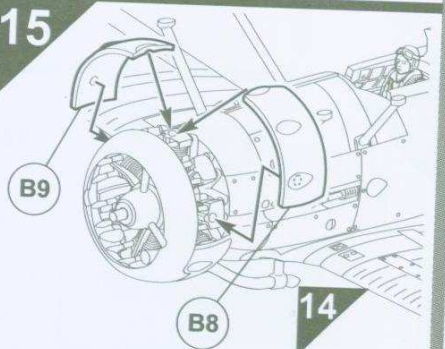
13



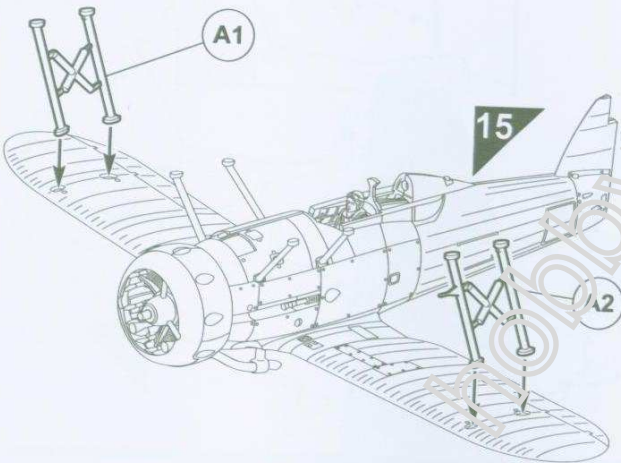
14



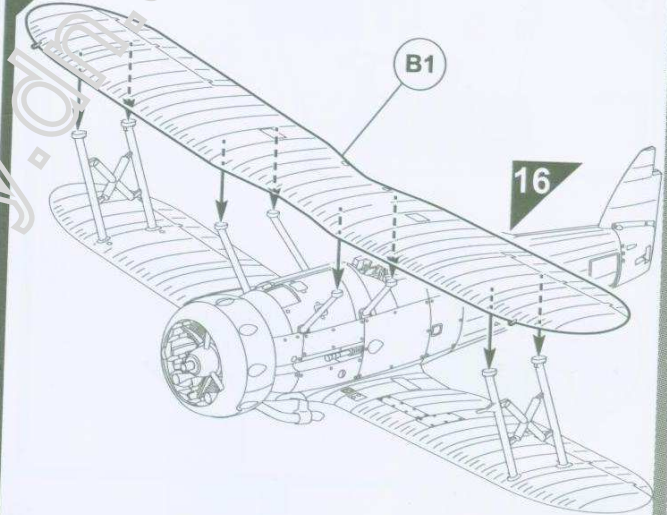
15



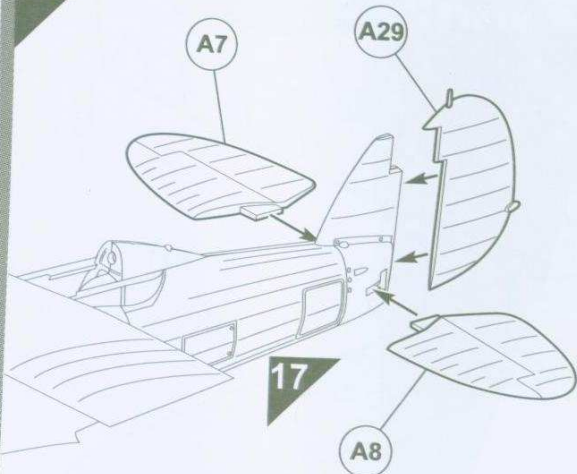
16



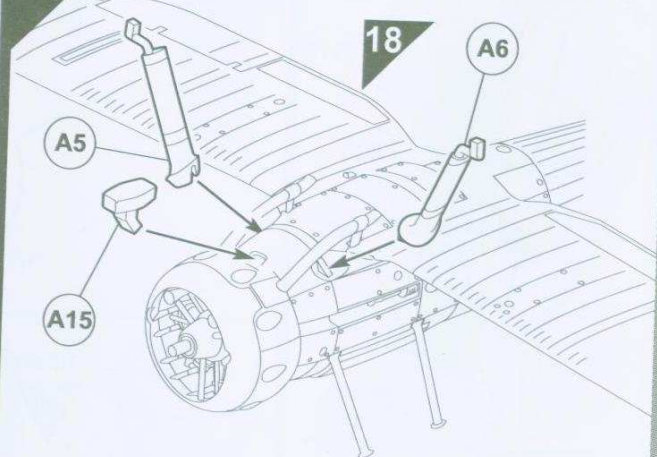
17



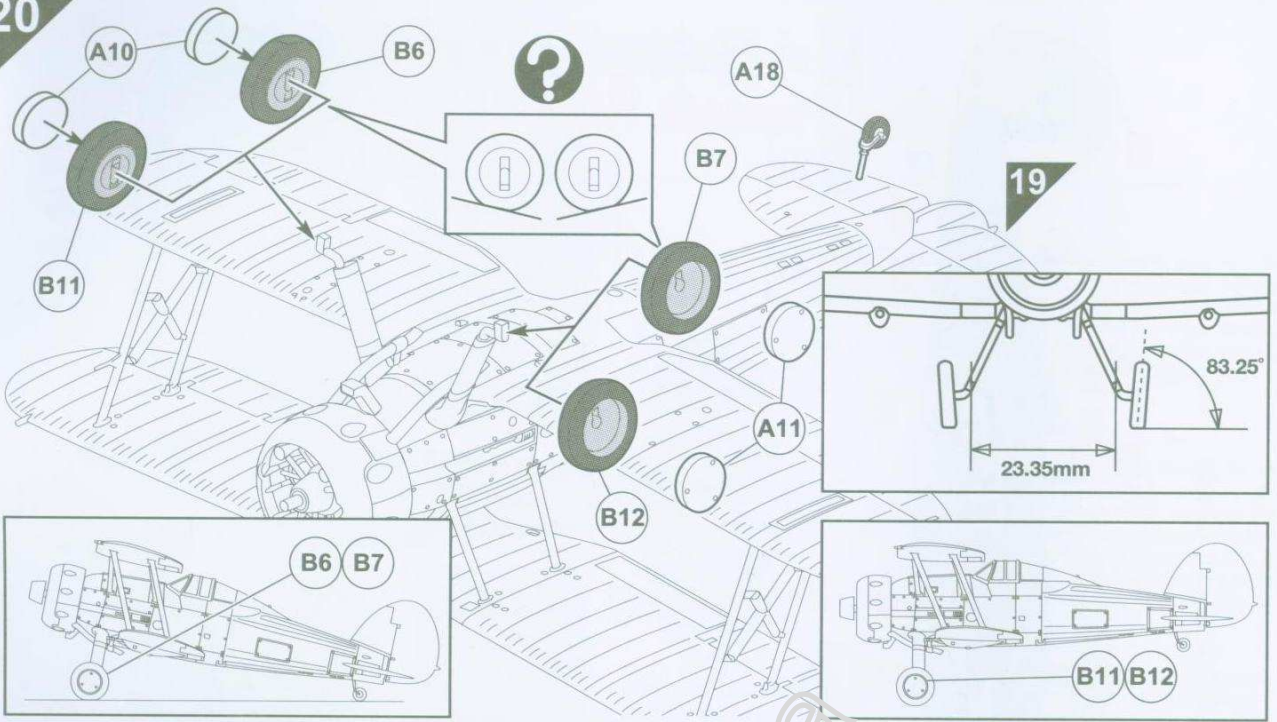
18



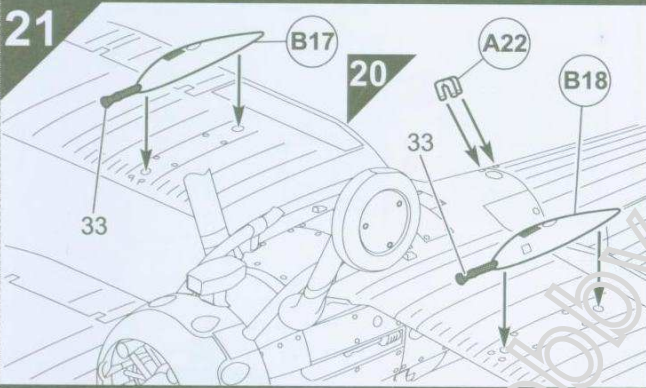
19



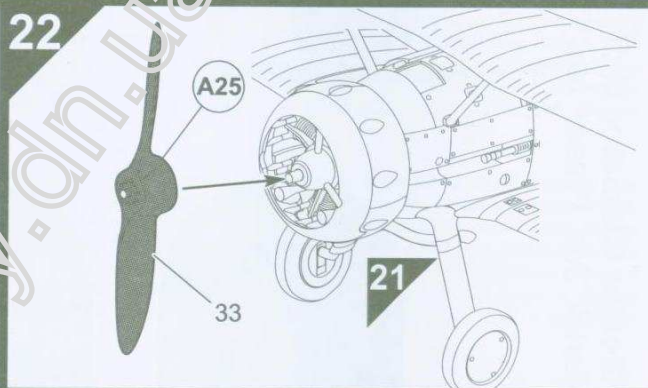
20



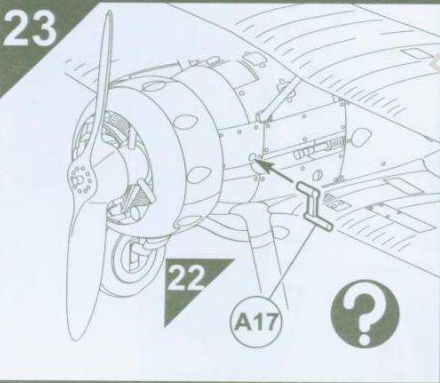
21



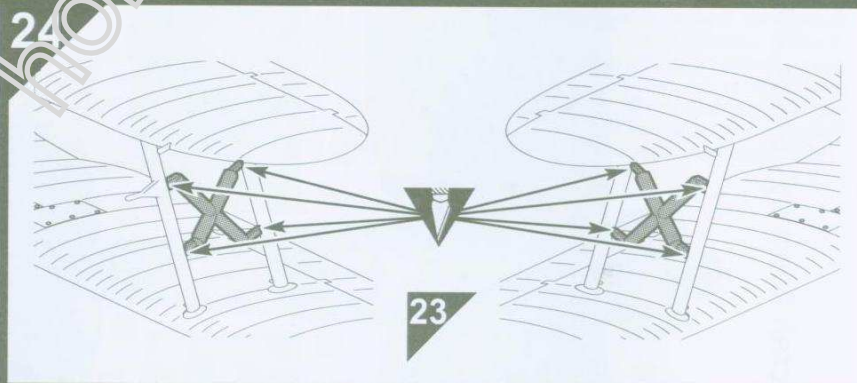
22



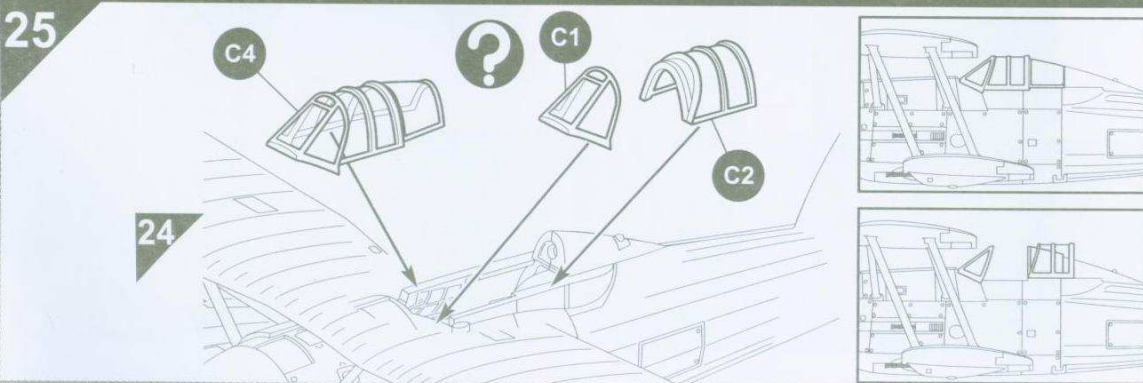
23



24



25



Gloster Gladiator Mk.I

Aircraft flown by Joseph Frederick 'Joe' Fraser, No. 112 Squadron, Crete, 1941.

